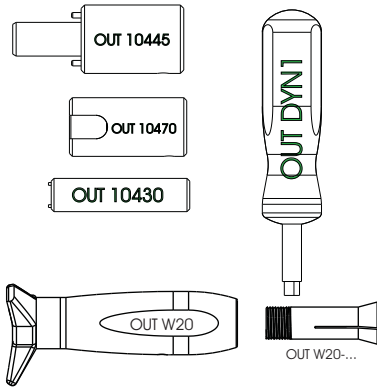


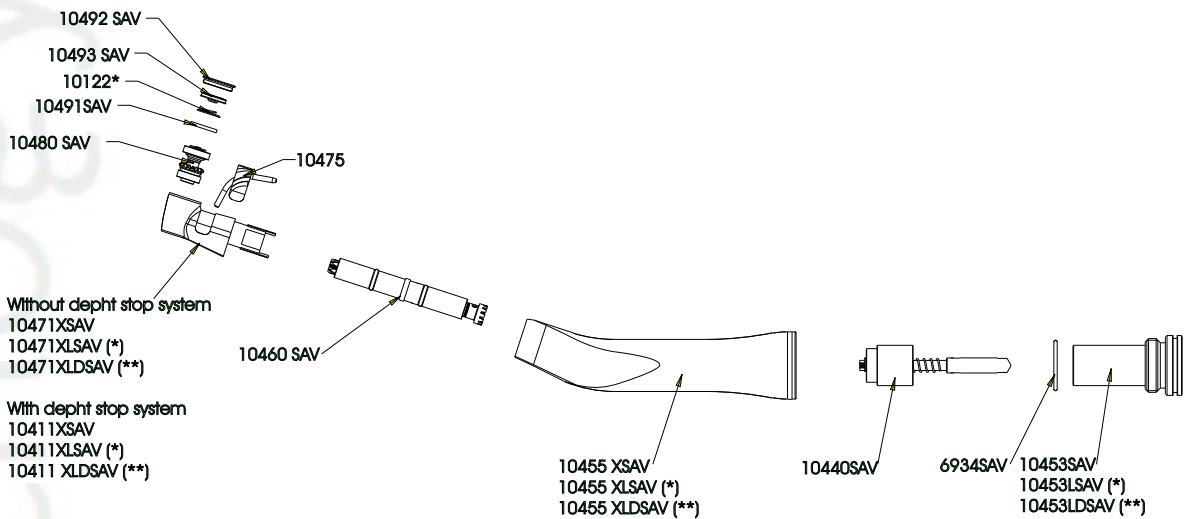
Outillage:

- 1 Outillage: *OUT CA_1* comprenant:
 - 1 pince W20 ref. *OUTW20*
 - 1 Outil mini M163086
 - 1 Outil Maxi M163073
- 1 Outillage *OUT MB_IMPL* comprenant:
 - 1 pince Ø10 ref. *OUTW20-10*
 - 1 pince Ø10 ref. *OUTW20-10 + butée*
 - 1 Clé à ergots *OUT 10445*
 - 1 Clé *OUT 10470*
 - 1 Clé à ergots *OUT 10430*
- 1 tournevis dynamométrique *OUT DYN1*



Tools:

- 1 Set of tools: *OUT CA_1* including:
 - 1 collet device W20 ref. *OUTW20*
 - 1 mini gauge M163086
 - 1 Maxi gauge M163073
- 1 Set of tools *OUT 10400* including:
 - 1 Collet Ø10 ref. *OUTW20-10*
 - 1 collet Ø10 ref. *OUTW20-10 + stop*
 - 1 pin key *OUT 10445*
 - 1 key *OUT 10470*
 - 1 pin key *OUT 10430*
- 1 dynamometrical screwdriver *OUT DYN1*



Without depth stop system
 10471XSAV
 10471XLSAV (*)
 10471XLDSAV (**)

With depth stop system
 10411XSAV
 10411XLSAV (*)
 10411XLDSAV (**)

(*) Pour les Contre Angles à fibre optique
 (*) for versions of contra angles with light (optic fiber)

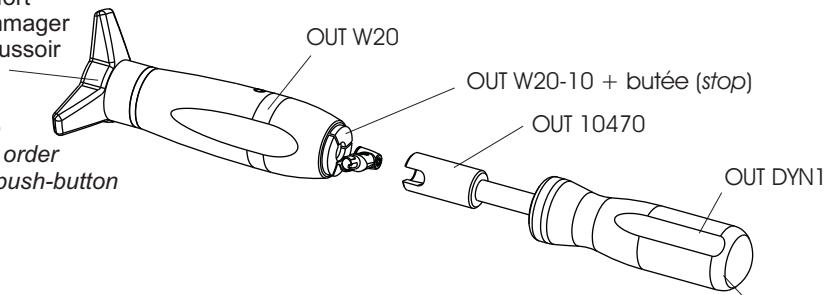
(**) Pour les contre angles à LED intégrée
 (**) for versions of contra angles with integrated LED

Panne au niveau de la tête:

Dévisser la vis de bouton poussoir 10492 et retirer la ou les pièces défectueuses

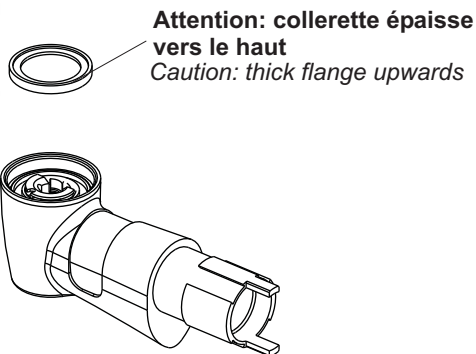
Ne pas serrer trop fort pour ne pas endommager la vis de bouton poussoir 10492

Pay attention not to tighten too much in order not to damage the push-button screw 10492



Remontage: bloquer à: 1.2N.m
Reassembly: lock at 1.2N.cm

Problem on the head:
unscrew the push-button screw 10492 and remove defective part(s).



Vérifier la bonne tenue des outils mini et Maxi après toute intervention au niveau de la tête

Check the good holding of mini and Maxi gauges after each intervention in the head

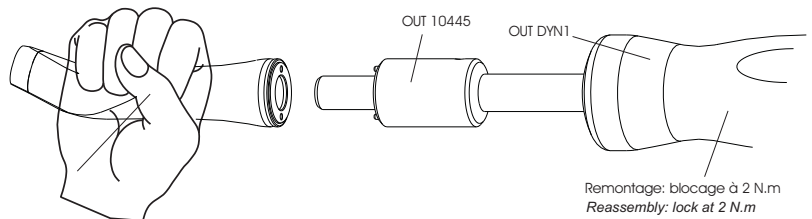
Panne au niveau du corps / Failure at the body:

Contre angles non lumière

Contra angles without light

retirer la cartouche réductrice 10440 en dévissant le corps arrière 10453.

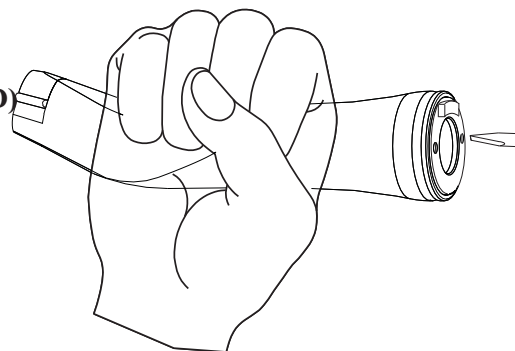
remove the reducing cartridge 10440 by unscrewing the rear body 10453



Remontage: blocage à 2 N.m
Reassembly: lock at 2 N.m

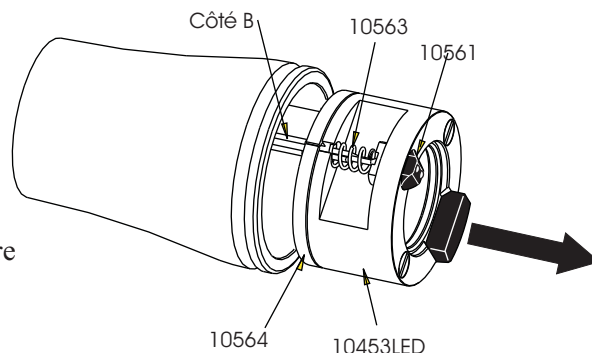
anthogyr

Pour les contre angles avec lumière (fibre optique ou LED)
For contra angles with light (optic fiber or LED)
 dévisser les 2 vis arrière
 et tirer délicatement le corps arrière dans l'axe
Contra angles with light: unscrew rear screws (x2)
and gently pull the rear body in ligne.



Pour les contre angles avec LED intégrée/
For contra angles with integrated LED:

Déplacer le ressort 10563 coté B et désengager le connecteur 10561 du corps arrière: attention à ne pas endommager les conducteurs électriques; retirer le corps arrière
Move the spring 10563 toward B side; disengage the connector 10561 from the rear body; remove the rear body

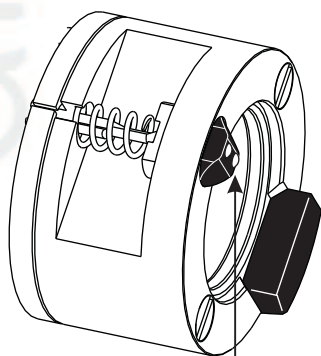


Pour le remontage:

- insérer la cartouche 10440 en orientant sa fente vers le haut avec OUT 10450XLED
- Insérer les pièces arrière: Attention à la polarité: le fil vert (+) doit être le plus proche de l'axe de l'entraîneur.
- remonter la partie arrière en orientant l'exédent de longueur de fil dans le logement à l'arrière du manche
- Si la LED 10590 a été remplacée, il faut la coller avec de la Loctite 638 placée en C.

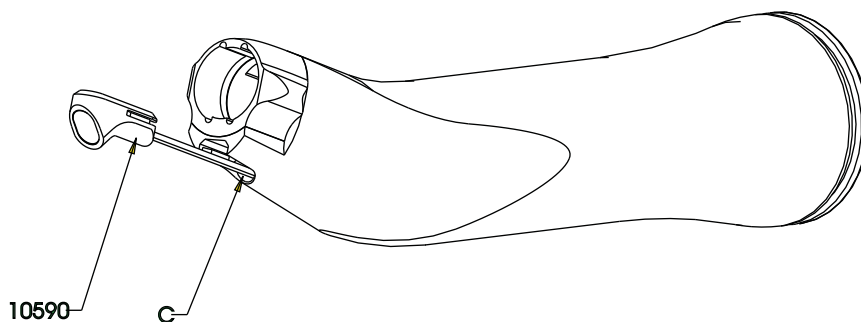
To reassemble:

- insert 10440 cartridge, orient its slot up with OUT 10450XLED
- Insert rear parts: Take care of correct polarity: the green wire (+) closest to the drive shaft.
- push the rear body by directing the excess wire into the slot at the rear of the body
- If the LED 10590 has been replaced, it must be glued into the body with Loctite 638 placed in C



le fil vert (+) doit être le plus proche de l'axe de l'entraîneur.

the green wire (+) closest to the drive shaft

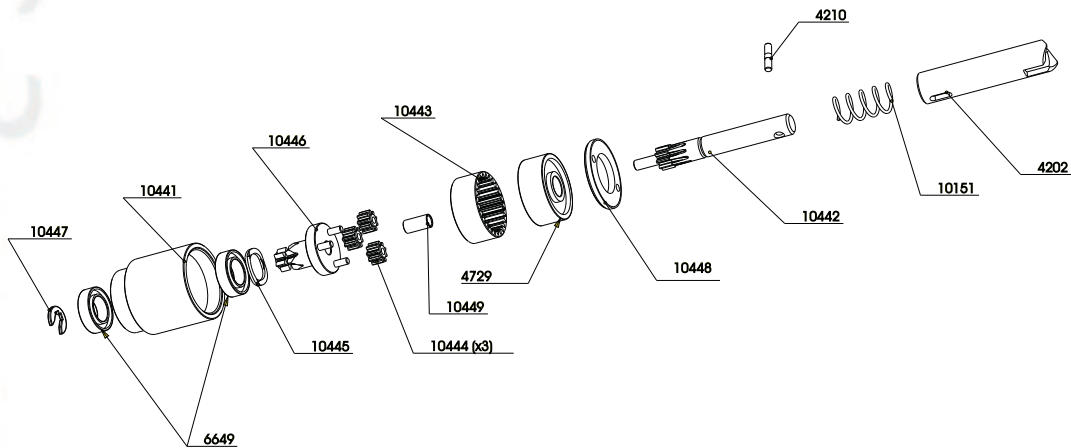
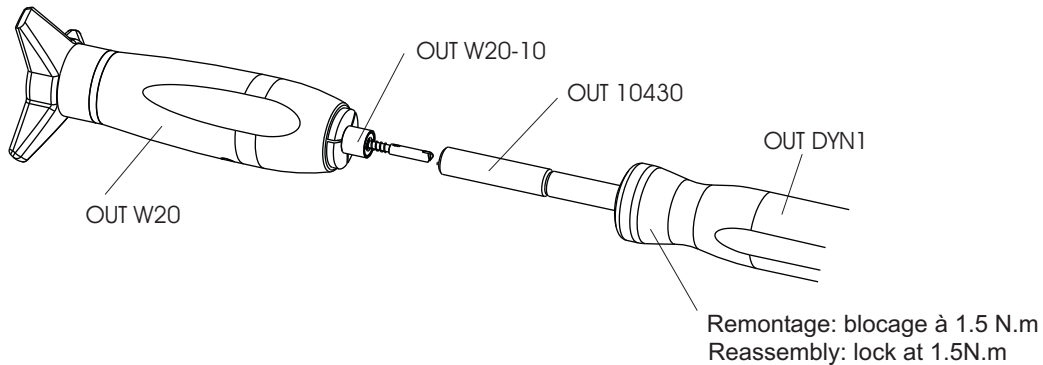


Cartouche réductrice

Dévisser le flasque de fermeture 10448
Retirer et remplacer les pièces défectueuses

Reducing cartridge

Unscrew the closing ring 10448
Remove and replace defective parts



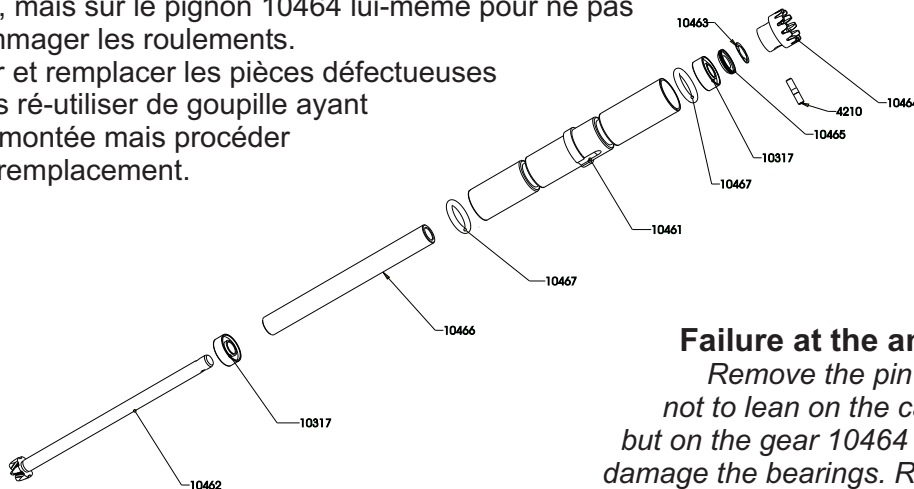
Panne au niveau de la cartouche de col

Retirer la goupille 4210:

Attention: ne pas prendre appui sur le corps de cartouche 10461, mais sur le pignon 10464 lui-même pour ne pas endommager les roulements.

Retirer et remplacer les pièces défectueuses

Ne pas ré-utiliser de goupille ayant été démontée mais procéder à son remplacement.



Failure at the angulated cartridge

Remove the pin 4210: Pay attention not to lean on the cartridge body 10461, but on the gear 10464 itself in order not to damage the bearings. Remove and replace defective parts. Do not reuse a pin which has been disassembled but replace it by a new one.

anthogyr